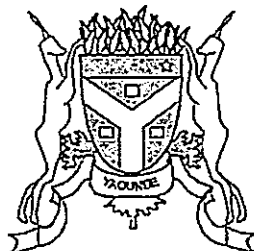


REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
 REGION DU CENTRE  
 DEPARTEMENT DU MFOUNDI  
 COMMUNE D'ARRONDISSEMENT  
 DE YAOUNDE II  
 SERVICE DES MARCHES PUBLICS



REPUBLIC OF CAMEROON  
 CENTRE REGION  
 MFOUNDI DIVISION  
 YAOUNDE II COUNCIL  
 SERVICE OF PUBLIC CONTRATS

Tsinga, Avenue Jean Paul II. BP. : 17 522 Yaoundé  
 Tél. : (00237) 243 67 08 15 [www.marieyaounde2.cm](http://www.marieyaounde2.cm)

Yaoundé, le 18-MARS-2025

## DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N°004/AONO/CAYII/CIPM/SMP/2025 DU 14 MARS 2025 EN PROCEDURE  
 D'URGENCE POUR LA REHABILITATION DU CENTRE D'ACCEUIL POUR ENFANTS EN  
 DIFFICULTES DE YAOUNDE 2

### ADDITIF N°001

AU LIEU DE:	LIRE:
AVIS D'APPEL D'OFFRES	
<p><b>12. Remise des offres</b></p> <p>Chaque Offre devra être rédigée en français ou en anglais</p> <p>-Pour la soumission hors ligne, l'offre en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir au service des Marchés Publics de la Mairie de Yaoundé 2, porte 203 au plus tard le 14 Avril 2025 à 13 heures et devra porter la mention :</p> <p>« APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT        N°004/AONO/CAYII/CIPM/SMP/2025 DU 14 MARS 2025        EN PROCEDURE D'URGENCE POUR LA        REHABILITATION DU CENTRE D'ACCEUIL POUR        ENFANTS EN DIFFICULTES DE YAOUNDE 2        « A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »</p>	<p><b>12. Remise des offres</b></p> <p>Chaque Offre devra être rédigée en français ou en anglais.</p> <p>L'offre devra être transmise par le soumissionnaire sur la plateforme CO-LEPS aux adresses <a href="http://www.marchespublics.cm">http://www.marchespublics.cm</a> et <a href="http://www.publiccontracts.cm">http://www.publiccontracts.cm</a> au plus tard le 14 Avril 2025 à 13 heures. Une copie de sauvegarde de l'offre enregistrée sur clé USB ou CD/DVD devra être transmise sous pli scellé avec l'indication claire et lisible</p> <p>« copie de sauvegarde », en plus de la mention ci-dessus dans les délais impartis. Taille et format des fichiers</p> <p>Pour la soumission en ligne, les tailles maximales des documents qui vont transiter sur la plateforme et consti-</p>

- Pour la soumission en ligne, l'offre devra être transmise par le soumissionnaire sur la plateforme CO- LEPS ou toute autre moyen de communication électronique officiel à préciser par le maître d'ouvrage au plus tard le [date limite de réception des offres] à [Heure limite]. Une copie de sauvegarde de l'offre enregistrée sur clé USB ou CD/DVD devra être transmise sous pli scellé avec l'indication claire et lisible « copie de sauvegarde »,

en plus de la mention ci-dessus

dans les délais impartis. Taille et

format des fichiers

Pour la soumission en ligne, les tailles maximales des documents qui vont transiter sur la plateforme et constituant l'offre du soumissionnaire sont les suivantes :

- 5 MO pour l'Offre Administrative;
- 15 MO pour l'Offre Technique ;
- 5 MO pour l'Offre Financière.

Les formats acceptés sont les suivants :

- Format PDF pour les documents textuels ;
- JPEG pour les images.

Le candidat veillera à utiliser des logiciels de compression afin de réduire éventuellement la taille des fichiers à transmettre.

## 12. Submission of bids

Each bid shall be drafted in English or French

- For submission off line, the offer in seven (7) copies including the original and six (6) copies marked as such, should reach [place of registration of bids] no later than April 14, 2025 at 1. PM and should carry the indication:

NOTICE OF OPEN NATIONAL INVITATION TENDERS  
N°004 /AONO/CAY2/CIPM/SMP/2025 OF MARCH 14 , 2025  
IN EMERGENCY PROCEDURE FOR THE REHABILITATION  
OF THE RECEPTION CENTER FOR CHILDREN IN  
DIFFICULTY

FINANCING: PIB - FISCAL YEAR 2025

"TO BE OPENED ONLY DURING COUNTING SESSIONS"

tuant l'offre du soumissionnaire sont les suivantes :

- 5 MO pour l'Offre Administrative ;
- 15 MO pour l'Offre Technique ;
- 5 MO pour l'Offre Financière.

Les formats acceptés sont les suivants :

- Format PDF pour les documents textuels ;
- JPEG pour les images.

Le candidat veillera à utiliser des logiciels de compression afin de réduire éventuellement la taille des fichiers à transmettre.

## 12. Submission of bids

Each bid shall be drafted in English or French the bid must be submitted by the bidder on the COLEPS platform to adress <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publiccontracts.cm> latest on April 14, 2025 at 1 PM. A back-up copy of the tender recorded on a USB key or CD/DVD must be sent in a sealed envelope with the clear and legible indication "back-up copy", in addition to the above-mentioned indication, within the deadline set For online submission, the maximum sizes of the documents that will transit on the platform and constitute the tenderer's offer are the following:

- 5 MB for the Administrative file;
- 15 MB for the Technical Offer;
- 5 MB for the Financial Offer.

The following formats are accepted:

- PDF format for text documents;
- JPEG for images.

The applicant shall make sure that he uses compressing software to possibly reduce the size of the files to be transmitted.

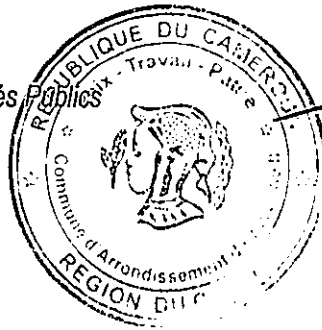
<b>REGLEMENT PARTICULIER D'APPEL D'OFFRES</b>	
<p align="center"><b>ARTICLE 15 : DEPOT DES OFFRES</b></p> <p>Chaque offre, rédigée en français ou en anglais et en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, ainsi qu'une version numérique desdites Offres devra parvenir sous plis fermés, au Service des Marchés Publics de la Commune d'Arrondissement de Yaoundé 2, porte 203 au plus tard le 14 Avril 2025 à 13 heures. et portant la mention :</p> <p>« APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°004/AONO/CAYII/CIPM/SMP/2025 DU 14 MARS 2025 EN PROCEDURE D'URGENCE POUR LA REHABILITATION DU CENTRE D'ACCEUIL POUR ENFANTS EN DIFFICULTES DE YAOUNDE 2</p> <p align="center">A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »</p>	<p align="center"><b>ARTICLE 15 : DEPOT DES OFFRES</b></p> <p>Chaque Offre devra être rédigée en français ou en anglais. L'offre devra être transmise par le soumissionnaire sur la plateforme CO-LEPS au plus tard le 14 Avril 2025 à 13 heures. Une copie de sauvegarde de l'offre enregistrée sur clé USB ou CD/DVD devra être transmise sous pli scellé avec l'indication claire et lisible</p> <p align="center">« copie de sauvegarde », en</p> <p>plus de la mention ci-dessus dans les délais impartis. Taille et format des fichiers</p> <p>Pour la soumission en ligne, les tailles maximales des documents qui vont transiter sur la plateforme et constituant l'offre du soumissionnaire sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 MO pour l'Offre Administrative ;</li> <li>• 15 MO pour l'Offre Technique ;</li> <li>• 5 MO pour l'Offre Financière.</li> </ul> <p>Les formats acceptés sont les suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Format PDF pour les documents textuels ;</li> <li>• JPEG pour les images.</li> </ul> <p>Le candidat veillera à utiliser des logiciels de compression afin de réduire éventuellement la taille des fichiers à transmettre.</p>

**LE RESTE SANS CHANGEMENT**

## LE MAITRE D'OUVRAGE

### Copies :

- ✓ MINMAP
- ✓ ARMP
- ✓ JDM
- ✓ Président CIPM
- ✓ Service des Marchés Publics
- ✓ Affichage
- ✓ Chrono/archives.



  
Yannick Martial AYISSI ELOUNDOU